

XTREME500



VOICE
ASSISTANT



MULTIPLE LINK



USB-C



IPX6



WIRELESS
CONNECTION



500W

(110W RMS)

BT PORTABLE SPEAKER

USER GUIDE



LEDWOOD

CONNECTED SOUND

www.ledwood-audio.com

SAS Churchill - 20 rue Saint Gilles
75003 PARIS - FRANCE



XTREME500



LEDWOOD
CONNECTED SOUND

	French	6-7
	English	7-8
	Dutch/Belgium	9-10
	German	10-11
	Italian	12-13
	Spanish	13-14
	Déclaration de conformité / Declaration of conformity	15



www.ledwood-audio.com

ACCESSORIES | ACCESSOIRES | ACCESSOIRES | ZUBEHÖR | ACCESSORI | ACCESORIOS



Charging cable | Câble de charge | Oplaadkabel | Ladekabel | Cavo di ricarica
| Cable de carga



AUX in jack cable | Câble AUX Jack | AUX jack kabel | Kabel AUX Buchse |
Cavo AUX Jack | Cable AUX Jack



Shoulder strap | Bandoulière | Schouderriem | Schultergurt | Tracolla |
Correa de hombro

Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage. Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

Recyclage : Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus renseignez vous :
www.consigneetri.fr | **PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE**



CLASS III

CONSIGNES DE SÉCURITÉ **FR**

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.

- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues.
- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

CONSIGNES RELATIVES AUX BATTERIES INTÉGRÉES

- Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive tels que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.

Risque d'explosion, de feu et d'incendie !

- Ne pas ouvrir le produit
- Restez à proximité lors du rechargement, en cas de forte chaleur interrompez immédiatement le processus et contactez votre revendeur.

ÉQUIPEMENT DE CLASSE III

Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTS) ou de protection, masses non reliées à la terre, alimentation sécurisée (transformateur de sécurité).

SAFETY INSTRUCTIONS **EN**

Please read this manual carefully, as it contains important information on installation and use of the unit.

- Ensure that the mains voltage is suitable for this device and does not exceed the supply voltage indicated on the device nameplate.
- To avoid risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture. Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the appliance during operation.
- Do not place naked flames on the unit.
- The unit is intended for use in temperate climates. The ambient temperature must not exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
- In the event of a malfunction, switch off the unit immediately. Never attempt to repair the unit yourself. Improper repairs may result in damage or malfunction. Contact an authorized service center.
- Supervise children to ensure that they do not play with the device.

INSTRUCTIONS FOR BUILT-IN BATTERIES

- Batteries must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire or similar sources. Risk of explosion, fire or fire hazard!
- Do not open the product
- Stay close when recharging. In the event of extreme heat, interrupt the process immediately and contact your dealer.

CLASS III EQUIPMENT

Safety extra-low voltage (SELV) or protective low voltage (PLV) power supply, ungrounded masses, safe power supply (safety transformer).

VEILIGHEIDSIJNSTRUCTIES **NL/BE**

Lees deze handleiding zorgvuldig door, want ze bevat belangrijke informatie over de installatie en het gebruik van het apparaat.

- Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze niet hoger is dan de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden. Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Plaats geen open vuur op het apparaat.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
- Schakel het apparaat bij een storing onmiddellijk uit. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot schade of storingen. Neem contact op met een erkende technische dienst.
- Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.

INSTRUCTIES VOOR INGEBOUWDE BATTERIJEN

- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals zonlicht, vuur of soortgelijke bronnen. Ontploffings-, brand- en brandgevaar!
- Open het product niet
- Blijf tijdens het opladen in de buurt. Stop het proces onmiddellijk bij extreme hitte en neem contact op met uw dealer.

APPARATUUR VAN KLASSE III

Extra lage veiligheidsspanning (SELV) of beschermende voeding, aarde niet aangesloten, veilige voeding (veiligheidstransformator).

SICHERHEITSHINWEISE **DE**

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Informationen zur Installation und zum Gebrauch des Geräts.

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung für dieses Gerät geeignet ist und die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Netzspannung nicht überschreitet.
- Um Feuer und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Achten Sie darauf, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Geräts befinden.
- Stellen Sie keine Quellen offener Flammen auf das Gerät.
- Das Gerät ist für den Gebrauch in einem gemäßigten Klima vorgesehen. Die Umgebungstemperatur sollte 40 °C nicht überschreiten. Betreiben Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen.
- Schalten Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion sofort aus. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu Schäden und Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich an einen autorisierten technischen Kundendienst.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

HINWEISE ZU EINGEBAUTEN AKKUS

- Die Akkus dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichen Ursachen. Es besteht Explosions-, Feuer- und Brandgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt nicht.
- Bleiben Sie beim Aufladen in der Nähe der, unterbrechen Sie den Vorgang bei starker Hitze sofort und wenden Sie sich an Ihren Händler.

GERÄTE DER KLASSE III

Versorgung mit Sicherheits- (SELV) oder Schutzkleinspannung, nicht geerdete Masse, gesicherte Versorgung (Sicherheitstransformator).

ISTRUZIONI DI SICUREZZA **IT**

Leggere attentamente il presente manuale, poiché contiene importanti informazioni sull'installazione e sull'uso dell'apparecchio.

- Assicurarsi che la tensione di rete sia adatta all'apparecchio e che non superi la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
- Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Assicurarsi che durante il funzionamento non vi siano oggetti infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Non collocare fiamme libere sull'apparecchio.
- L'apparecchio è destinato all'uso in un clima temperato. La temperatura ambiente non deve superare i 40°C. Non utilizzare l'apparecchio a temperature superiori.
- In caso di malfunzionamento, spegnere immediatamente l'apparecchio. Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli. Riparazioni errate possono causare danni o malfunzionamenti. Rivolgersi a un servizio tecnico autorizzato.
- Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.

ISTRUZIONI PER LE BATTERIE INTEGRATE

- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, ad esempio ai raggi del sole, al fuoco o a fonti simili. Rischio di esplosione, incendio e fuoco!
- Non aprire il prodotto
- Rimanere vicino agli durante la ricarica. In caso di calore estremo, interrompere immediatamente il processo e contattare il rivenditore.

APPARECCHIATURA DI CLASSE III

Alimentazione di sicurezza a bassissima tensione (SELV) o di protezione, terra non collegata, alimentazione sicura (trasformatore di sicurezza).

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD **ES**

Lea atentamente este manual, ya que contiene información importante sobre la instalación y el uso del aparato.

- Asegúrese de que la tensión de red es adecuada para este aparato y que no supera la tensión de alimentación indicada en la placa de características del aparato.
- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca del aparato durante su funcionamiento.
- No coloque llamas desnudas sobre el aparato.
- El aparato está diseñado para su uso en climas templados. La temperatura ambiente no debe superar los 40°C. No utilice el aparato a temperaturas superiores.
- En caso de avería, apague inmediatamente el aparato. No intente nunca reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones incorrectas pueden provocar daños o un funcionamiento defectuoso. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
- Vigile a los niños para que no jueguen con el aparato.

INSTRUCCIONES PARA LAS PILAS INCORPORADAS

- Las pilas no deben exponerse a un calor excesivo como el del sol, el fuego o fuentes similares. Peligro de explosión, incendio y fuego.
- No abra el producto
- Permanezca cerca durante la recarga. En caso de calor extremo, interrumpa inmediatamente el proceso y póngase en contacto con su distribuidor.

EQUIPOS DE CLASE III

Alimentación de seguridad de muy baja tensión (SELV) o de protección, tierra no conectada, alimentación de seguridad (transformador de seguridad).

CARACTÉRISTIQUES | FEATURES | KENMERKEN **FR EN NL/BE**

Bluetooth	5.3
Puissance max RF Max RF power Maximaal RF-vermogen	<100mW (11dBm)
SNR / Fréquence réponse Frequency Frequentie	80db 60Hz - 20KHz
Impédance Impedance Impedantie	4Ω
Puissance d'entrée Input power Ingangsvermogen	5V - 2A 9V - 2A
Portée Bluetooth Bluetooth range Bluetooth-bereik	10 m
Puissance RMS Power Stroom	110 W
Étanchéité Waterproofing Waterdichtheid	IPX6
Autonomie totale Total autonomy Volledige autonomie 50%	6 h
Autonomie autonomy autonomie 100%	3h
Capacité batterie Battery capacity Batterijcapaciteit	7000mAh

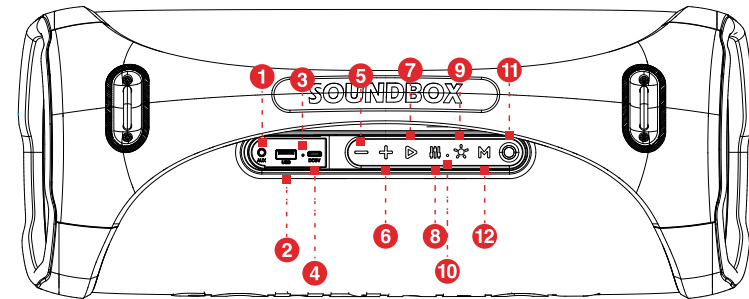
MERKMALE | CARATTERISTICHE | CARACTERÍSTICAS **DE IT ES**

Bluetooth	5.3
Max. Leistung RF Potenza massima RF Potencia RF máxima	<100mW (11dBm)
SNR / Frequenz Frecuenza Frecuencia	80db 60Hz - 20KHz
Impedanz Impedenza Impedancia	4Ω
Eingangleistung Potenza in ingresso Potencia de entrada	5V - 2A 9V - 2A
Reichweite Bluetooth Portata Bluetooth Alcance Bluetooth	10 m
Leistung Potenza Potencia	110 W
Wasserdichtheit Impermeabilità Estanteidad	IPX6
Gesamte Akkulaufzeit Autonomia totale Autonomía total 50%	6 h
Akkulaufzeit Autonomia Autonomía 100%	3 h
Kapazität Akkus Capacidad batería Capacidad de la batería	7000 mAh

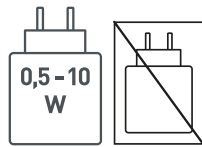
Fonction Function Functie Funktion Función Funzione	Appui sur la touche Push on the button Druk op de knop Drücken Sie auf den Knopf Presiona el botón Premi il pulsante	Bouton Knop Knopf Botón Pulsante
ON / OFF	—	11
+ ON / OFF	-	9
USB / AUX / BLUETOOTH Multiple link	- —	12
▶ 🎤	- — X2	7
▶▶▶	—	6
◀◀◀	—	5
🔊	-	6
🔇	-	5

LEGENDE / LEGEND / LEGENDA / LEYENDA

- Appui long / Long press / lang indrukken / Langer Druck / Pressione prolungata / Pulsación larga
- Appui court / Short press / kort indrukken / kort indrukken / Pressione breve / Pulsación corta



1. AUX 3.5 mm | AUX 3.5 mm | AUX 3.5 mm | AUX 3.5 mm | AUX 3.5 mm | AUX 3.5 mm
2. USB | USB | USB | USB | USB | USB
3. Indicateur chargement | Charging indicator | Oplaaindicator | Ladeanzeige | Indicador de carga | Indicatore di carica
4. DC 5V USB-C | DC 5V USB-C | DC 5V USB-C | DC 5V USB-C | DC 5V USB-C | DC 5V USB-C
5. Volume - | Volume - | Volume - | Lautstärke - | Volumen - | Volume -
6. Volume + | Volume + | Volume + | Lautstärke + | Volumen + | Volume +
7. Lecture / Pause | Play / Pause | Afspelen / Pauzeren | Wiedergabe / Pause | Reproducir / Pausa | Riproduci / Pausa
8. Egaliser | Equalizer | Equalizer | Equalizer | Ecuallar | Equalizzare
9. Animation lumineuse | Light animation | Lichtanimatie | Lichtanimation | Animación de luces | Animazione luminosa
10. Microphone | Microphone | Microfoon | Mikrofon | Micrófono | Microfono
11. Marche / Arrêt | On / Off | Aan / Uit | Ein / Aus | Encendido / Apagado | Accensione / Spegnimento
12. Mode | Mode | Modus | Modus | Modo | Modalità



La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 0,5 Watts au minimum par l'équipement radioélectrique et 10 Watts au maximum pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

ATTENTION : si le produit doit être inutilisé pendant une longue période, laissez la batterie complètement chargée, dans le cas contraire cela peut endommager la batterie ! Recharger le produit au moins tous les 2 mois.

N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes (au-delà de 50°C) (par exemple, lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur, etc.). Des températures élevées peuvent endommager les performances de l'enceinte et réduire la durée de vie de la batterie.



INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT

1. Connectez le câble USB type C sur la prise « **USB-C** » (4), puis à une prise USB ou la prise secteur via un adaptateur secteur (non fourni). Une fois la batterie complètement chargée (environ 6 à 10 heures), débranchez le câble.

2. Maintenez appuyé le bouton de l'alimentation générale (11) pour allumer le produit.

Information : le chargeur n'est pas inclus. Veuillez utiliser un chargeur de (5V/2A) ou un PC pour recharger le haut-parleur.

Un chargeur rapide (9V/2A) est également pris en charge.

APPAIRAGE ET CONNECTIVITÉ BT

1. Allumez le produit et maintenez appuyé le bouton de l'alimentation générale (11).

2. Activez la fonction audio sans fil sur votre appareil (smartphone, tablette, etc).

3. Sélectionnez « **XTREME500** » dans la liste des appareils trouvés.

FONCTION MULTIPLE LINK

Allumez tous les haut-parleurs que vous souhaitez connecter ensemble (il peut y en avoir un nombre illimité, mais ils doivent avoir le même nom Bluetooth). Choisissez un haut-parleur principal (**haut-parleur A**) et suivez ces étapes :

1. Allumez le haut-parleur **A** et connectez-le à votre appareil (smartphone, lecteur USB, lecteur AUX, etc.).

2. Appuyez longuement sur le bouton de **connexion multiple (12)** pour préparer le haut-parleur à se connecter à d'autres (un signal sonore vous indiquera qu'il est prêt).

3. Mettez le haut-parleur **B** en mode déconnecté du Bluetooth, puis appuyez longuement sur le bouton de connexion multiple (12) pour que le haut-parleur **B** se connecte automatiquement au haut-parleur **A**.

- Pour annuler la connexion entre plusieurs haut-parleurs, appuyez longuement sur le bouton de connexion multiple (12) sur l'un des haut-parleurs. Répétez les mêmes étapes pour ajouter ou déconnecter les haut-parleurs **B, C, D**, etc.

CONNECTIVITÉ AUXILIAIRE 3.5MM

Branchez un câble AUX jack 3.5mm sur l'entrée « **AUX** » (1), le haut-parleur jouera automatiquement la musique.

UTILISATION DE L'EMPLACEMENT USB

Insérez une clé USB dans l'emplacement « **USB** » (2), le haut-parleur jouera automatiquement la musique stockée.

LUMIÈRE RGB (3 MODES)

La lumière RGB est allumée lorsque le haut-parleur est allumé. Il suffit d'appuyer sur le bouton « **RGB** » (9), pour changer / allumer / éteindre la lumière.

FONCTION MAINS-LIBRE

Appel entrant : Appuyez brièvement sur le bouton « **Lecture/Pause** » (7) pour accepter l'appel ou maintenez appuyé pour rejeter l'appel.

Appel terminé : Appuyez brièvement sur la touche « **Lecture/Pause** » (7) ou actionnez le téléphone portable pour mettre fin à l'appel.

DÉPANNAGE

Absence d'alimentation : vérifiez d'abord que l'enceinte est allumée « **ON** ». Sinon, éteindre l'enceinte, branchez le câble d'alimentation sur l'appareil après la charge 6 à 10 heures voyant (3) éteint, débranchez le câble et réessayez.

Extinction automatique : La protection de la batterie est automatiquement activée lorsque la batterie est faible, l'appareil vous demandera de la recharger, veuillez l'utiliser après l'avoir rechargée pendant 6 à 10 heures.

L'enceinte n'émet aucun son lorsque la lecture est activée

A Vérifiez que le câble audio AUX est bien connecté à l'appareil et à la source sonore.

B Vérifiez si le volume n'est pas réglé au minimum.

C Vérifiez que la source du signal choisie est la bonne.

D Vérifiez qu'il n'y a pas dysfonctionnement au niveau de la source audio.

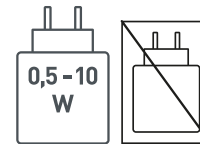
Impossible de lire la musique : le chemin de stockage du fichier musical ne peut pas être reconnu, enregistrez le fichier et le stocker dans le répertoire racine du dispositif amovible.

Fonction de réinitialisation :

Quel que soit le mode, appuyez longuement sur le bouton **retour (5) pendant 5 secondes** pour effacer la mémoire des connexions Bluetooth et rétablir les paramètres d'usine. Le haut-parleur s'éteindra également.



ENGLISH



The power supplied by the charger must be between 0.5 Watts minimum by the radio equipment and 10 Watts maximum to achieve maximum charging speed.

WARNING : if the product is to be left unused for a long period, leave the battery fully charged, otherwise it may damage the battery!

Recharge the product at least every 2 months.

Do not expose your device to extreme temperatures (above 50°C) (e.g. direct sunlight in a closed vehicle, near a heat source or radiator, etc.). High temperatures can damage speaker performance and shorten battery life.



CHARGING INSTRUCTIONS

1. Connect the USB Type-C cable to the « **USB-C** » port (4), then to a USB port or wall socket via a power adapter (not included). Once the battery is fully charged (approximately 6 to 10 hours), unplug the cable.

2. Press and hold the main power button (11) to turn on the product.

Information : The charger is not included. Please use a (5V/2A) charger or a PC to recharge the speaker. A fast charger (9V/2A) is also supported.

BT PAIRING AND CONNECTIVITY

1. Turn on the product and press and hold the main power button (11).

2. Activate the wireless audio function on your device (smartphone, tablet, etc.).

3. Select « **XTREME500** » from the list of found devices.

MULTIPLE LINK FUNCTION

Turn on all the speakers you want to connect together (an unlimited number, but they must have the same Bluetooth name).

Choose a main speaker (**Speaker A**) and follow these steps:

1. Turn on Speaker **A** and connect it to your device (smartphone, USB player, AUX player, etc.).
2. Press and hold the multiple link button (**12**) to prepare the speaker to connect to others (a sound will indicate it's ready).
3. Put Speaker **B** in Bluetooth disconnected mode, then press and hold the multiple link button (**12**) to automatically connect Speaker **B** to Speaker **A**.

- To cancel the connection between multiple speakers, press and hold the multiple link button (**12**) on any speaker. Repeat the same steps to add or disconnect Speakers **B, C, D**, etc.

3.5MM AUX CONNECTIVITY

Plug an AUX 3.5mm jack cable into the «**AUX**» port (**1**), and the speaker will automatically play the music.

USB Port Usage

Insert a USB stick into the «**USB**» slot (**2**), and the speaker will automatically play the stored music.

RGB Light (3 MODES)

The RGB light is on when the speaker is turned on. Simply press the «**RGB**» button (**9**) to change, turn on/off the light.

HANDS-FREE FUNCTION

Incoming call : Briefly press the «**Play/Pause**» button (**7**) to accept the call or hold it to reject the call.

End call : Briefly press the «**Play/Pause**» button (**7**) or use your phone to end the call.

TROUBLESHOOTING

No power : First, check if the speaker is turned «**ON**». If not, turn off the speaker, plug the power cable into the device, and charge for 6 to 10 hours until the indicator light (**3**) turns off, then unplug the cable and try again.

Automatic shutdown : The battery protection automatically activates when the battery is low. The device will prompt you to recharge it. Please use it after recharging for **6 to 10 hours**.

No sound from the speaker when playback is activated :

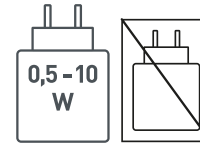
- A. Check if the AUX audio cable is properly connected to the device and the sound source.
- B. Check if the volume is not set to the minimum.
- C. Ensure the correct signal source is selected.
- D. Verify there are no malfunctions in the audio source.

Unable to play music : The storage path of the music file cannot be recognized. Save the file and store it in the root directory of the removable device.

Reset function :

In any mode, press and hold the **back button (5) for 5 seconds** to clear the Bluetooth connection memory and restore factory settings. The speaker will also turn off.

DUTCH / BELGIUM



Het door de oplader geleverde vermogen moet minimaal 0,5 Watt zijn door de radioapparatuur en maximaal 10 Watt om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

LET OP: als het product lange tijd niet wordt gebruikt, laat de batterij dan volledig opgeladen, anders kan de batterij beschadigd raken!
Laad het product minstens om de 2 maanden op. Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen (boven 50°C) (bijv. direct zonlicht in een afgesloten voertuig, in de buurt van een warmtebron of radiator, enz.) Hoge temperaturen kunnen de prestaties van de luidspreker aantasten en de levensduur van de batterij verkorten.



LAADINSTRUCTIES

1. Sluit de USB type C-kabel aan op de «**USB-C**» poort (**4**) en vervolgens op een USB-aansluiting of op het stopcontact via een stroomadapter (niet meegeleverd). Zodra de batterij volledig is opgeladen (**ongeveer 6 tot 10 uur**), ontkoppel de kabel.
2. Houd de algemene aan/uit-knop (**11**) ingedrukt om het product in te schakelen.

Informatie: de oplader is niet inbegrepen. Gebruik alstublieft een (**5V/2A**) oplader of een pc om de luidspreker op te laden. Een snelle oplader (**9V/2A**) wordt ook ondersteund.

KOPPELING EN BT-CONNECTIVITEIT

1. Zet het product aan en houd de algemene aan/uit-knop (**11**) ingedrukt.
2. Schakel de draadloze audifunctie in op uw apparaat (smartphone, tablet, enz.).
3. Selecteer «**XTREME500**» in de lijst met gevonden apparaten.

MULTIPLE LINK FUNCTIE

Zet alle luidsprekers aan die u met elkaar wilt verbinden (er kan een onbeperkt aantal zijn, maar ze moeten dezelfde Bluetooth-naam hebben). Kies een hoofdspreker (luidspreker **A**) en volg deze stappen:

1. Zet luidspreker **A** aan en verbind deze met uw apparaat (smartphone, USB-speler, AUX-speler, enz.).
2. Houd de meervoudige verbindingsknop (**12**) ingedrukt om de luidspreker voor te bereiden om verbinding te maken met anderen (een geluidssignaal geeft aan dat hij klaar is).
3. Zet luidspreker **B** in de niet-verbonden Bluetooth-modus en houd vervolgens de meervoudige verbindingsknop (**12**) ingedrukt zodat luidspreker **B** automatisch verbinding maakt met luidspreker **A**.

- Om de verbinding tussen meerdere luidsprekers te annuleren, houdt u de meervoudige verbindingsknop (**12**) ingedrukt op een van de luidsprekers. Herhaal dezelfde stappen om luidsprekers **B, C, D**, enz. toe te voegen of los te koppelen.

3.5MM AUX-CONNECTIVITEIT

Sluit een 3.5mm AUX-jackkabel aan op de «**AUX**»-ingang (**1**), de luidspreker zal automatisch de muziek afspelen.

GEBRUIK VAN DE USB-SLEUF

Steek een USB-stick in de «**USB**»-sleuf (**2**), de luidspreker speelt automatisch de opgeslagen muziek af.

RGB-LICHT (3 MODI)

Het RGB-licht is aan wanneer de luidspreker is ingeschakeld. Druk gewoon op de «**RGB**»-knop (**9**) om het licht te wijzigen/in te schakelen/uit te schakelen.

HANDSFREE FUNCTIE

Inkomend gesprek : Druk kort op de «**Afspelen/Pauze**» knop (7) om het gesprek aan te nemen of houd ingedrukt om het gesprek te weigeren.

Gesprek beëindigd : Druk kort op de «**Afspelen/Pauze**» knop (7) of bedien de mobiele telefoon om het gesprek te beëindigen.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Geen stroom : Controleer eerst of de luidspreker is ingeschakeld op «**AAN**». Zo niet, zet de luidspreker uit, sluit de stroomkabel aan op het apparaat na het opladen gedurende 6 tot 10 uur. Zodra het indicatielampje (3) uit is, ontkoppel de kabel en probeer het opnieuw.

Automatisch uitschakelen: Batterijbescherming wordt automatisch geactiveerd wanneer de batterij bijna leeg is. Het apparaat zal u vragen om het op te laden, gebruik het pas na 6 tot 10 uur opladen.

Geen geluid uit de luidspreker tijdens afspelen

A. Controleer of de AUX-audiokabel goed is aangesloten op het apparaat en de geluidsbron.

B. Controleer of het volume niet op het minimum staat.

C. Controleer of de geselecteerde signaalbron correct is.

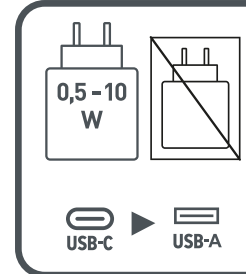
D. Controleer of er geen storing is met de geluidsbron.

Kan geen muziek afspelen : Het muziekbestandspad kan niet worden herkend, sla het bestand op en bewaar het in de hoofdmap van het verwijderbare apparaat.

Resetfunctie :

In elke modus, houdt u de terug-knop (5) 5 seconden ingedrukt om het Bluetooth-verbinding geheugen te wissen en de fabrieksinstellingen te herstellen. De luidspreker schakelt ook uit.

GERMAN



Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 0,5 Watt durch die Funkausrüstung und höchstens 10 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

ACHTUNG: Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt werden soll, lassen Sie den Akku vollständig geladen, da dies sonst den Akku beschädigen kann!
Laden Sie das Produkt mindestens alle 2 Monate auf. Setzen Sie Ihr Produkt keinen extremen Temperaturen (über 50 °C) aus (z. B. direkte Sonneneinstrahlung in einem geschlossenen Fahrzeug, in der Nähe einer Wärmequelle oder eines Heizkörpers usw.).
Hohe Temperaturen können die Leistung des Lautsprechers beeinträchtigen und die Lebensdauer des Akkus verkürzen.

LADEANLEITUNG

1. Schließen Sie das USB-Typ-C-Kabel an den «**USB-C**»-Anschluss (4) an und dann an eine USB-Buchse oder an das Netzteil über einen Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten). Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist (ca. 6 bis 10 Stunden), trennen Sie das Kabel.

2. Halten Sie die Haupt-Ein-/Aus-Taste (11) gedrückt, um das Produkt einzuschalten.

Information : Das Ladegerät ist nicht enthalten. Verwenden Sie bitte ein (5V/2A) Ladegerät oder einen PC, um den Lautsprecher aufzuladen. Ein Schnellladegerät (9V/2A) wird ebenfalls unterstützt.

PAIRING UND BT-KONNEKTIVITÄT

1. Schalten Sie das Produkt ein und halten Sie die Haupt-Ein-/Aus-Taste (11) gedrückt.
2. Aktivieren Sie die drahtlose Audiofunktion auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet, etc.).
3. Wählen Sie «**XTREME500**» aus der Liste der gefundenen Geräte aus.

MULTIPLE-LINK-FUNKTION

Schalten Sie alle Lautsprecher ein, die Sie miteinander verbinden möchten (es können unbegrenzt viele sein, aber sie müssen denselben Bluetooth-Namen haben). Wählen Sie einen Hauptlautsprecher (Lautsprecher **A**) und folgen Sie diesen Schritten :

1. Schalten Sie den Lautsprecher **A** ein und verbinden Sie ihn mit Ihrem Gerät (Smartphone, USB-Player, AUX-Player, etc.).

2. Halten Sie die Mehrfachverbindungstaste (12) gedrückt, um den Lautsprecher vorzubereiten, sich mit anderen zu verbinden (ein Tonsignal zeigt an, dass er bereit ist).

3. Versetzen Sie Lautsprecher **B** in den Bluetooth-Trennmodus und halten Sie dann die Mehrfachverbindungstaste (12) gedrückt, damit Lautsprecher **B** automatisch eine Verbindung zu Lautsprecher **A** herstellt.

- Um die Verbindung zwischen mehreren Lautsprechern aufzuheben, halten Sie die Mehrfachverbindungstaste (12) an einem der Lautsprecher gedrückt. Wiederholen Sie die gleichen Schritte, um die Lautsprecher **B, C, D**, etc. hinzuzufügen oder zu trennen.

3.5MM-AUX-KONNEKTIVITÄT

Schließen Sie ein 3,5-mm-AUX-Klinkenkabel an den «**AUX**»-Eingang (1) an, der Lautsprecher spielt automatisch die Musik ab.

VERWENDUNG DES USB-SCHACHTS

Stecken Sie einen USB-Stick in den «**USB**»-Schlitz (2), der Lautsprecher spielt automatisch die gespeicherte Musik ab.

RGB-LICHT (3 MODI)

Das RGB-Licht ist eingeschaltet, wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist. Drücken Sie einfach die «**RGB**»-Taste (9), um das Licht zu ändern/einzuschalten/auszuschalten.

FREISPRECHFUNKTION

Eingehender Anruf : Drücken Sie kurz die «**Play/Pause**»-Taste (7), um den Anruf anzunehmen, oder halten Sie sie gedrückt, um den Anruf abzulehnen.

Anruf beendet : Drücken Sie kurz die «**Play/Pause**»-Taste (7) oder bedienen Sie das Mobiltelefon, um den Anruf zu beenden.

FEHLERBEHEBUNG

Keine Stromversorgung : Überprüfen Sie zuerst, ob der Lautsprecher auf «**EIN**» ist. Andernfalls schalten Sie den Lautsprecher aus, schließen Sie das Stromkabel an das Gerät an und laden Sie es 6 bis 10 Stunden auf. Sobald die Anzeige (3) aus ist, trennen Sie das Kabel und versuchen Sie es erneut.

Automatische Abschaltung : Der Batterieschutz wird automatisch aktiviert, wenn der Akku fast leer ist. Das Gerät fordert Sie auf, es aufzuladen, verwenden Sie es erst nach einer Ladezeit von 6 bis 10 Stunden.

Kein Ton vom Lautsprecher während der Wiedergabe

A. Überprüfen Sie, ob das AUX-Audiokabel richtig mit dem Gerät und der Tonquelle verbunden ist.

B. Überprüfen Sie, ob die Lautstärke nicht auf Minimum eingestellt ist.

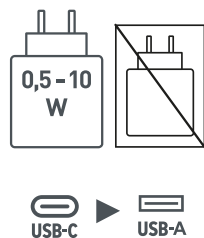
C. Überprüfen Sie, ob die gewählte Signalquelle korrekt ist.

D. Überprüfen Sie, ob es keine Fehlfunktion bei der Audioquelle gibt.

Musikwiedergabe nicht möglich : Der Musikdateipfad kann nicht erkannt werden, speichern Sie die Datei und speichern Sie sie im Stammverzeichnis des Wechseldatenträgers.

Zurücksetzen-Funktion :

In jedem Modus halten Sie die Zurück-Taste (5) 5 Sekunden lang gedrückt, um den Bluetooth-Verbindungsspeicher zu löschen und die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Der Lautsprecher schaltet sich ebenfalls aus.



La potenza fornita dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 0,5 Watt dall'apparecchiatura radio e un massimo di 10 Watt per ottenere la massima velocità di carica.

ATTENZIONE: se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, lasciare la batteria completamente carica, altrimenti si potrebbe danneggiare la batteria!
Ricaricare il prodotto almeno ogni 2 mesi. Non esporre il dispositivo a temperature estreme (superiori a 50°C) (ad es. luce solare diretta in un veicolo chiuso, vicino a una fonte di calore o a un radiatore, ecc.). Le temperature elevate possono danneggiare le prestazioni del diffusore e ridurre la durata della batteria.

ISTRUZIONI DI RICARICA

1. Collegare il cavo USB di tipo C alla porta «**USB-C**» (4), quindi a una presa USB o alla presa di corrente tramite un adattatore di alimentazione (non incluso). Una volta che la batteria è completamente carica (circa 6-10 ore), scollegare il cavo.

2. Tenere premuto il pulsante di alimentazione principale (11) per accendere il prodotto.

Informazione: il caricabatterie non è incluso. Si prega di utilizzare un caricabatterie (5V/2A) o un PC per ricaricare l'altoparlante. È supportato anche un caricabatterie rapido (9V/2A).

ABBINAMENTO E CONNETTIVITÀ BT

1. Accendere il prodotto e tenere premuto il pulsante di alimentazione principale (11).

2. Abilitare la funzione audio wireless sul dispositivo (smartphone, tablet, ecc.).

3. Selezionare «**XTREME500**» nell'elenco dei dispositivi trovati.

FUNZIONE MULTIPLE LINK

Accendere tutti gli altoparlanti che si desidera collegare insieme (può essercene un numero illimitato, ma devono avere lo stesso nome Bluetooth). Scegliere un altoparlante principale (altoparlante **A**) e seguire questi passaggi:

1. Accendere l'altoparlante **A** e collegarlo al dispositivo (smartphone, lettore USB, lettore AUX, ecc.).

2. Tenere premuto il pulsante di connessione multipla (12) per preparare l'altoparlante alla connessione con gli altri (un segnale acustico indicherà che è pronto).

3. Mettere l'altoparlante **B** in modalità disconnessa dal Bluetooth, quindi tenere premuto il pulsante di connessione multipla (12) affinché l'altoparlante **B** si connetta automaticamente all'altoparlante **A**.

- Per annullare la connessione tra più altoparlanti, tenere premuto il pulsante di connessione multipla (12) su uno degli altoparlanti.

Ripetere gli stessi passaggi per aggiungere o scollegare gli altoparlanti **B, C, D**, ecc.

CONNETTIVITÀ AUSILIARIA DA 3.5MM

Collegare un cavo AUX jack da 3.5mm all'ingresso «**AUX**» (1), l'altoparlante riprodurrà automaticamente la musica.

UTILIZZO DELLO SLOT USB

Inserire una chiavetta USB nello slot «**USB**» (2), l'altoparlante riprodurrà automaticamente la musica memorizzata.

LUCE RGB (3 MODALITÀ)

La luce RGB è accesa quando l'altoparlante è acceso. Basta premere il pulsante «**RGB**» (9) per cambiare/accendere/spegnere la luce.

FUNZIONE VIVAVOCE

Chiamata in arrivo: Premere brevemente il pulsante «**Riproduci/Pausa**» (7) per accettare la chiamata o tenere premuto per rifiutare la chiamata.

Fine della chiamata: Premere brevemente il pulsante «**Riproduci/Pausa**» (7) o azionare il telefono cellulare per terminare la chiamata.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nessuna alimentazione: Prima di tutto, verificare che l'altoparlante sia acceso su «**ON**». In caso contrario, spegnere l'altoparlante, collegare il cavo di alimentazione al dispositivo dopo averlo caricato per 6-10 ore. Quando la spia (3) si spegne, scollegare il cavo e riprovare.

Spegnimento automatico: La protezione della batteria si attiva automaticamente quando la batteria è scarica. Il dispositivo ti chiederà di ricaricarlo, utilizzarlo dopo averlo caricato per 6-10 ore.

Nessun suono dall'altoparlante durante la riproduzione

A. Controllare che il cavo audio AUX sia collegato correttamente al dispositivo e alla sorgente sonora.

B. Verificare se il volume non è impostato al minimo.

C. Controllare che la sorgente del segnale selezionata sia corretta.

D. Controllare che non ci siano malfunzionamenti nella sorgente audio.

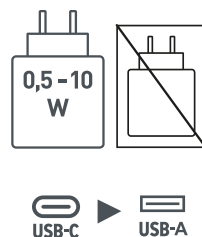
Impossibile riprodurre la musica: il percorso del file musicale non può essere riconosciuto, salvare il file e archivarlo nella directory principale del dispositivo rimovibile.

Funzione di ripristino:

In qualsiasi modalità, tenere premuto il pulsante indietro (5) per 5 secondi per cancellare la memoria delle connessioni Bluetooth e ripristinare le impostazioni di fabbrica. L'altoparlante si spegnerà anche.



SPANISH



La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre 0,5 vatios como mínimo por el equipo de radio y 10 vatios como máximo para conseguir la máxima velocidad de carga.

PRECAUCIÓN: si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado, deje la batería completamente cargada, de lo contrario podría dañarla.
Recargue el producto al menos cada 2 meses. No exponga el dispositivo a temperaturas extremas (superiores a 50°C) (por ejemplo, luz solar directa en un vehículo cerrado, cerca de una fuente de calor o un radiador, etc.). Las altas temperaturas pueden dañar el rendimiento del altavoz y acortar la vida útil de la batería.

INSTRUCCIONES DE CARGA

1. Conecte el cable USB tipo C al puerto «**USB-C**» (4), luego a un puerto USB o a la toma de corriente a través de un adaptador de corriente (no incluido). Una vez que la batería esté completamente cargada (**aproximadamente 6 a 10 horas**), desconecte el cable.

2. Mantenga presionado el botón de encendido principal (11) para encender el producto.

Información: el cargador no está incluido. Por favor, use un cargador de (5V/2A) o una PC para recargar el altavoz. También se admite un cargador rápido (9V/2A).

EMPAREJAMIENTO Y CONECTIVIDAD BT

1. Encienda el producto y mantenga presionado el botón de encendido principal (11).

2. Habilite la función de audio inalámbrico en su dispositivo (smartphone, tableta, etc.).

3. Seleccione «**XTREME500**» en la lista de dispositivos encontrados.

FUNCIÓN DE ENLACE MÚLTIPLE

Encienda todos los altavoces que desee conectar entre sí (puede haber un número ilimitado, pero deben tener el mismo nombre Bluetooth). Elija un altavoz principal (altavoz **A**) y siga estos pasos:

1. Encienda el altavoz **A** y conéctelo a su dispositivo (smartphone, reproductor USB, reproductor AUX, etc.).

2. Mantenga presionado el botón de conexión múltiple (12) para preparar el altavoz para conectarse con otros (una señal sonora le indicará que está listo).

3. Ponga el altavoz **B** en modo desconectado de Bluetooth, luego mantenga presionado el botón de conexión múltiple (12) para que el altavoz **B** se conecte automáticamente al altavoz **A**.

- Para cancelar la conexión entre varios altavoces, mantenga presionado el botón de conexión múltiple (12) en uno de los altavoces. Repita los mismos pasos para agregar o desconectar los altavoces **B, C, D**, etc.

CONECTIVIDAD AUXILIAR 3.5MM

Conecte un cable AUX jack de 3.5mm en la entrada «AUX» (1), el altavoz reproducirá automáticamente la música.

USO DEL RANURA USB

Inserte una memoria USB en la ranura «USB» (2), el altavoz reproducirá automáticamente la música almacenada.

LUZ RGB (3 MODOS)

La luz RGB está encendida cuando el altavoz está encendido. Simplemente presione el botón «RGB» (9) para cambiar/encender/apagar la luz.

FUNCIÓN DE MANOS LIBRES

Llamada entrante : Presione brevemente el botón «Reproducir/Pausa» (7) para aceptar la llamada o mantenga presionado para rechazarla.

Llamada finalizada : Presione brevemente el botón «Reproducir/Pausa» (7) o utilice el teléfono móvil para finalizar la llamada.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Sin energía : Primero verifique que el altavoz esté encendido en «ON». De lo contrario, apague el altavoz, conecte el cable de alimentación al dispositivo después de cargarlo durante 6 a 10 horas. Una vez que la luz indicadora (3) se apague, desconecte el cable y vuelva a intentarlo.

Apagado automático : La protección de la batería se activa automáticamente cuando la batería está baja. El dispositivo le pedirá que lo recargue, utilícelo después de cargarlo durante 6 a 10 horas.

No hay sonido en el altavoz durante la reproducción

A. Verifique que el cable de audio AUX esté correctamente conectado al dispositivo y a la fuente de sonido.

B. Verifique si el volumen no está configurado al mínimo.

C. Verifique que la fuente de señal seleccionada sea la correcta.

D. Verifique que no haya un mal funcionamiento en la fuente de audio.

No se puede reproducir música : la ruta del archivo musical no se puede reconocer, guarde el archivo y almacénelo en el directorio raíz del dispositivo extraíble.

Función de restablecimiento :

En cualquier modo, mantenga presionado el botón de retroceso (5) durante 5 segundos para borrar la memoria de conexión Bluetooth y restablecer la configuración de fábrica. El altavoz también se apagará.

CHURCHILL

Déclaration UE de Conformité

Nous, SAS CHURCHILL, 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que le produit suivant :

Certify and declare under our sole responsibility only the following products:

Marque / Brand : **LEDWOOD**

Type ou modèle / Type or model : **XTREME 500**

Type modèle usine / Factory model number : **ES31**

Désignation commerciale / Designation : **Système de sonorisation amplifié**

Est conforme à la directive :

Is complies with the directive :



2014/53/UE

Une déclaration complète de conformité est disponible par téléchargement ou par mail à :

A full compliance statement is available by download or email at:

direction@churchill.world

www.ledwood-audio.com

SAS CHURCHILL
20 RUE SAINT GILLES
75003 PARIS - FRANCE
FR0581221894 / RCS Paris 811 221 894
Email : direction@churchill.world

Fait à Paris (France), le 07/09/2024

LEDWOOD

CONNECTED SOUND

www.ledwood-audio.com



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTRE



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



V2.12.24

Visuels non contractuels - Spécifications sujettes à modification sans préavis - Sous réserve d'erreurs typographiques.
Non-contractual visuals - Specifications subject to change without notice - Subject to typographical errors.



Download the instructions in .pdf format
contact us via the mail below :
contact@sav08.fr